

**Poland-Wrocław: Forestry services**  
**OJ S 137/2023 19/07/2023**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Zarząd Zieleni Miejskiej  
Postal address: al. Śląska 1  
Town: Wrocław  
NUTS code: PL514 Miasto Wrocław  
Postal code: 54-518  
Country: Poland  
Contact person: Agnieszka Jurgielaniec  
E-mail: [agnieszka.jurgielaniec@zzm.wroc.pl](mailto:agnieszka.jurgielaniec@zzm.wroc.pl)  
Telephone: +48 713235014  
Fax: +48 713235001  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)  
Address of the buyer profile: [www.zzm.wroc.pl](http://www.zzm.wroc.pl)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Jednostka organizacyjna gminy

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

„KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH WE WROCŁAWIU”  
Reference number: ZP/PN/220/8/2023/DZ

**II.1.2. Main CPV code**

77200000 Forestry services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Zadanie I - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Psie Pole  
Zadanie II - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 1

Zadanie III - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 2

Zadanie IV - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 3 i Krzyki

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 583 120,54 PLN

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie I - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Psie Pole

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Wrocław, Psie Pole

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie I - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Psie Pole, pow. 680,49 ha;

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Aspekt społeczny - Zatrudnienie do realizacji przedmiotu umowy (w zakresie bieżącej konserwacji lasów komunalnych) jednej osoby niepełnosprawnej lub bezrobotnej / Weighting: 1%

Price - Weighting: 99%

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie II - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 1

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Wrocław, Fabryczna

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie II - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 1, pow. 319,22 ha;

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Aspekt społeczny - Zatrudnienie do realizacji przedmiotu umowy (w zakresie bieżącej konserwacji lasów komunalnych) jednej osoby niepełnosprawnej lub bezrobotnej / Weighting: 1%

Price - Weighting: 99%

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Zadanie III - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 2

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Wrocław, Fabryczna

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie III - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 2, pow. 24,46 ha;

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Aspekt społeczny - Zatrudnienie do realizacji przedmiotu umowy (w zakresie bieżącej konserwacji lasów komunalnych) jednej osoby niepełnosprawnej lub bezrobotnej / Weighting: 1%

Price - Weighting: 99%

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Zadanie IV - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 3 i Krzyki  
Lot No: 4

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77200000 Forestry services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: Wrocław, Fabryczna I Krzyki

### **II.2.4. Description of the procurement**

Zadanie IV - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 3 i Krzyki, pow. 202,93 ha;

### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Aspekt społeczny - Zatrudnienie do realizacji przedmiotu umowy (w zakresie bieżącej konserwacji lasów komunalnych) jednej osoby niepełnosprawnej lub bezrobotnej / Weighting: 1%

Price - Weighting: 99%

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 030-083295](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 1

**Lot No:** 1

**Title:**

Zadanie I - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Psie Pole

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

#### V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/06/2023

#### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Konserwacja Terenów Zielonych, Parków, Usługi Melioracyjne, Usługi Leśne  
Ryszard Skiera

National registration number: 8941569713

Postal address: ul. Gromadzka 35

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 54-007

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 980 980,34 PLN

#### V.2.5. Information about subcontracting

## Section V: Award of contract

---

**Contract No:** 2

**Lot No:** 2

**Title:**

Zadanie II - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 1

A contract/lot is awarded: yes

### V.2. Award of contract

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ARBOR Joanna Bednarska

National registration number: 8942565166

Postal address: ul. Kącka 39

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 54-004

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 652 325,96 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting****Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Zadanie III - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 2

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract****V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: ARBOR Joanna Bednarska

National registration number: 8942565166

Postal address: ul. Kącka 39  
Town: Wrocław  
NUTS code: PL514 Miasto Wrocław  
Postal code: 54-004  
Country: Poland  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 397 684,53 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 4

**Lot No:** 4`

**Title:**

Zadanie IV - „KOMPLEKSOWA KONSERWACJA LASÓW KOMUNALNYCH I TERENÓW LEŚNYCH WE WROCŁAWIU” – rejon Fabryczna 3 i Krzyki

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

23/06/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Konserwacja Terenów Zielonych, Parków, Usługi Melioracyjne, Usługi Leśne  
Ryszard Skiera

Postal address: ul. Gromadzka 35

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 54-007

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 552 129,71 PLN

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-626

Country: Poland

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587700

#### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturze Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Postal address: ul. Hoża 76/78

Town: Warszawa

Postal code: 00-682

Country: Poland

Telephone: +48 226958504

Fax: +48 226958111

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej, przysługujące Wykonawcom określa dział IX ustawy Pzp (art. 505 i następane ustawy Pzp).

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-626

Country: Poland

Telephone: +48 224587777

Fax: +48 224587700

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/07/2023